

CIRCLE K DIGITĀLO PAKALPOJUMU KONSOLIDĒTIE NOTEIKUMI

1. Vispārīgie noteikumi

1.1. Puses

Pakalpojumu pārvalda SIA "Circle K Latvia", sabiedrība, kas dibināta saskaņā ar Latvijas tiesību aktiem, ar uzņēmuma reģistrācijas numuru 40003064094 un juridisko adresi Dunties iela 6, Rīga, Latvija (turpmāk – Circle K jeb mēs, mums).

Jūs varat sazināties ar Circle K klientu apkalpošanas dienestu pa e-pastu lvcards@circlekeurope.com vai pa telefonu 80009005.

1.1.1. Līgumslēdzēja puse saistībā ar Circle K lietotni un Circle K ID
Šo Vispārīgo noteikumu izpratnē un saskaņā ar D sadaļu (Circle K lietotnes un Circle K ID noteikumi) līgumslēdzēja puse, kas atbildīga par Circle K mobilo lietotni (turpmāk – Lietotne) un Circle K ID identitātes pārvaldības programmu (turpmāk – Circle K ID), ir Circle K AS, sabiedrība, kas dibināta saskaņā ar Norvēģijas tiesību aktiem, kā tas ir skaidri noteikts piemērojamos konkrētajam pakalpojumam paredzētajos noteikumos, kuri reglamentē Lietotni un Circle K ID.

1.2. Jurisdikcija

Šos Noteikumus reglamentē Latvijas tiesību akti.

Ja jums rodas strīds ar Circle K, jūs vispirms varat sazināties ar mums, lai mēģinātu rast mierīglīgumu. Kā patērētājam jums ir arī tiesības izmantot Patērētāju strīdu risināšanas komisiju <https://www.ptac.gov.lv/lv/par-pateretaju-stridu-risinanas-komisiju>, alternatīvai strīdu izšķiršanai. Jūs varat arī celt prasību Latvijas kompetentajās tiesās.

Šis noteikums neietekmē jūsu obligātās tiesības, kas jums var būt saskaņā ar piemērojamiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem.

1.3. Izmaiņas šajos Noteikumos un Pakalpojumos

Circle K var atjaunināt šos Noteikumus, ja tam ir pamatoti iemesli, piemēram, izmaiņas tiesību aktos, regulatīvajās prasībās, drošības vajadzībās vai pakalpojuma darbībā.

Jūs informēs par izmaiņām vismaz 30 dienas pirms to stāšanās spēkā. Ja izmaiņas būtiski negatīvi ietekmē jūsu tiesības vai ieguvumus, jūs varat izbeigt līgumu ar mums pirms šo izmaiņu stāšanās spēkā.

Turpinot izmantot Pakalpojumus pēc izmaiņu spēkā stāšanās dienas, jūs piekrītat atjauninātajiem Noteikumiem.

Mēs varam atjaunināt, grozīt, apturēt vai pārtraukt Tīmekļa vietnes, Programmas vai Pakalpojuma (vai jebkuras to daļas) darbību pamatotu iemeslu dēļ, tostarp, lai uzlabotu funkcionalitāti, novērstu drošības riskus, nepieļautu krāpšanu, nodrošinātu atbilstību tiesiskajām prasībām vai reaģētu uz tehniskiem vai darbības ierobežojumiem.

Ja izmaiņas ir būtiskas vai mēs pārtraucam Pakalpojuma sniegšanu, mēs savlaicīgi sniegsim pamatotu iepriekšēju paziņojumu, izmantojot Pakalpojumu un/vai e-pastu, ja vien steidzami apstākļi neprasa tūlītēju rīcību (piemēram, drošības incidents, tiesiska prasība vai krāpšana).

Ja ir nepieciešama steidzama rīcība, mēs jūs informēsim, cik drīz vien saprātīgi iespējams.

Jūsu iespējas: Ja jūs nepiekrītat būtiskām izmaiņām, jūs varat pārtraukt Pakalpojuma izmantošanu un slēgt savu kontu. Ja izmaiņas attiecas uz pakalpojumu, kuram ir atsevišķi noteikumi (piemēram, abonementi), jūsu tiesības un šī pakalpojuma izbeigšanas iespējas reglamentē šie atsevišķie noteikumi un piemērojami tiesību akti.

Atbildība: Nekas šajā sadaļā neierobežo un neizslēdz atbildību gadījumos, kad šāds ierobežojums/izslēgšana nav pieļaujama saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, un nekas neietekmē jūsu obligātās patērētāja tiesības.

1.4. Nepārvarama vara

Circle K nav atbildīga par savu saistību neizpildi vai kavētu izpildi, ja to izraisa notikumi, kas ir ārpus tās saprātīgas kontroles, piemēram, dabas katastrofas, ekstremāli laikapstākļi, pandēmijas, darba strīdi, iestāžu rīcība, izmaiņas tiesību aktos vai traucējumi IT sistēmās, tīklos, maksājumu pakalpojumos vai infrastruktūrā, ko pārvalda Circle K vai tās partneri.

Ietekmēto saistību izpilde tiks apturēta tikai uz šāda notikuma laiku un tikai tādā apmērā, kādā tās ir ietekmētas. Circle K veiks saprātīgus pasākumus, lai mazinātu ietekmi un atjaunotu Pakalpojumu, cik drīz vien saprātīgi iespējams.

Šis noteikums neietekmē jūsu tiesības, kas jums var būt saskaņā ar piemērojamiem obligātajiem tiesību aktiem.

2. Konkrētam pakalpojumam piemērojami noteikumi

A. CIRCLE K EXTRA LOJALITĀTES PROGRAMMA

Šie noteikumi izskaidro, kā darbojas Circle K EXTRA programma, kādus ieguvumus jūs varat saņemt un kādi noteikumi attiecas uz jūsu dalību. Tie ir paredzēti, lai skaidrā un pārredzamā veidā palīdzētu jums izprast savas tiesības un pienākumus.

Pievienojoties Circle K EXTRA un pieņemot šos Noteikumus, jūs noslēdzat juridiski saistošu līgumu ar Circle K. Tādēļ aicinām jūs rūpīgi izlasīt šos Noteikumus pirms programmas izmantošanas. Ja jums ir kādi jautājumi, Circle K klientu apkalpošanas dienests ir gatavs jums palīdzēt.

1. Kas var pievienoties un kādam nolūkam programma ir paredzēta

1.1. Vecuma ierobežojums

Circle K EXTRA ir pieejama fiziskām personām no 16 gadu vecuma, kuras veic pirkumus iesaistītajās *Circle K* tirdzniecības vietās.

1.2. Aizliegta komerciāla vai saimnieciska izmantošana

Programma ir paredzēta tikai patērētāju privātai, personīgai lietošanai, un to nedrīkst izmantot preču iegādei tālākpārdošanai vai jebkādam komerciālam vai saimnieciskam nolūkam.

1.3. Nodokļi un ar darba devēju saistīti apsvērumi

Ja pirkumi, kas veikti uzņēmumu savstarpējo darījumu kontekstā, ir saistīti ar privātpersonas bonusu vai lojalitātes kontu, šī persona ir atbildīga par sava darba devēja informēšanu par šo ieguvumu un par darba devēja apstiprinājuma saņemšanu, ja tas ir nepieciešams.

Ja atlīdzība ir iegūta saistībā ar izdevumiem, ko apmaksājis darba devējs, un atlīdzība tiek izmantota personas privātam patēriņam, šādai atlīdzībai var tikt piemēroti nodokļi saskaņā ar piemērojamiem vietējiem tiesību aktiem.

Persona ir atbildīga par sava darba devēja un/vai attiecīgās nodokļu iestādes informēšanu par šādu atlīdzību un par visu maksājamo nodokļu samaksu.

Circle K nav atbildīgs par jebkādam sekām, kas izriet no personas nespējas ievērot šos pienākumus.

2. Līguma noslēgšana

Juridiski saistošs līgums starp jums un *Circle K* tiek noslēgts brīdī, kad jūs aktīvi pieņemat šos Noteikumus, reģistrējoties *Circle K EXTRA* (piemēram, izmantojot *Circle K* mobilo lietotni, tīmekļa vietni vai citu norādītu reģistrācijas kanālu).

Ja jūs nepieņemat šos Noteikumus 90 dienu laikā no reģistrācijas brīža, jūsu reģistrācija zaudēs spēku un jums būs jāreģistrējas no jauna.

3. Programmas ieguvumi

3.1. Vispārīgi

Kā *Circle K EXTRA* dalībnieks jūs varat saņemt tādus ieguvumus kā atlaides, atlīdzības un piekļūvi īpašām kampaņām. Ieguvumu pieejamība un apjoms var atšķirties atkarībā no valsts un laika gaitā.

Aktuālā informācija par ieguvumiem, līmeņiem un iesaistītajām tirdzniecības vietām ir pieejama *Circle K* mobilajā lietotnē un vietējā *Circle K* tīmekļa vietnē.

3.2. Atlīdzības pa līmeņiem

Programmā var būt iekļauti ieguvumi pa līmeņiem, pamatojoties uz kvalificējošiem apmeklējumiem vai darījumiem. Jūsu pašreizējais līmenis un piemērojamos ieguvumus var apskatīt *Circle K* mobilajā lietotnē.

4. Elektroniskās zīmogu kartes un kuponi

4.1. Elektroniskās zīmogu kartes

Par kvalificējošiem pirkumiem var tikt piešķirti elektroniskie zīmogi. Kad ir sasniegts nepieciešamais zīmogu skaits, jūsu kontā būs pieejama elektronisko kuponu izlase (turpmāk – kuponu kopa).

4.2. Kuponu kopa un izvēle

Kuponu kopā var būt iekļautas dažādas kuponu atlīdzības.

Jums ir jāizvēlas un jāaktivizē viens (1) kupons no kuponu kopas 90 dienu laikā no dienas, kad kuponu kopa kļuva pieejama jūsu kontā.

Ja šajā termiņā netiek izvēlēts neviens kupons, kuponu kopas derīgums beigsies.

4.3. Kuponi

Aktivizētie elektroniskie kuponi:

- ir personīgi un nav nododami citai personai;
- nav apmaināmi pret naudu;
- ir derīgi uz kuponā norādīto laikposmu (parasti 30 dienas, ja nav noteikts citādi);
- drīkst tikt izmantoti tikai vienu reizi.

Ja kuponu kopā iekļautā kupona atlīdzība vairs nav pieejama, *Circle K* var to aizstāt ar alternatīvu atlīdzību ar līdzvērtīgu mazumtirdzniecības vērtību, ko nosaka, pamatojoties uz sākotnējās atlīdzības standarta mazumtirdzniecības cenu laikā, kad kuponu kopa kļuva pieejama.

5. Ieguvumu pārrobežu izmantošana

Kvalificējošus apmeklējumus var uzkrāt iesaistītajās *Circle K* tirdzniecības vietās ārpus jūsu mītnes valsts.

Tomēr personalizētie kuponi un noteikti ieguvumi tiek izsniegti saskaņā ar jūsu mītnes valsts noteikumiem un var tikt izmantoti tikai tur. Vispārīgas akcijas, kas uz vietas ir pieejamas citās valstīs, var tikt izmantotas tur, kur šādas akcijas tiek piedāvātas vietējā līmenī.

7. Dalībnieka pienākumi

Jūs piekrītat:

- reģistrācijas laikā sniegt precīzu un pilnīgu informāciju un uzturēt to aktuālu;
- nodrošināt sava konta piekļuves datu un reģistrēto maksājumu karšu drošību;
- nekavējoties informēt *Circle K* klientu apkalpošanas dienestu, ja jums ir aizdomas par jūsu konta ļaunprātīgu izmantošanu vai reģistrētas kartes nozaudēšanu.

Jebkāda Programmas ļaunprātīga izmantošana, manipulācija vai krāpnieciska izmantošana ir aizliegta.

8. Dalības izbeigšana

8.1. Izbeigšana no jūsu puses

Jūs varat jebkurā laikā bez maksas izbeigt savu dalību *Circle K EXTRA* programmā, sazinoties ar *Circle K* klientu apkalpošanas dienestu. Pēc izbeigšanas jūsu dalības ieguvumi, kuponi un piekļuve Programmai tiks nekavējoties pārtraukta.

8.2. Izbeigšana no *Circle K* puses

Circle K var izbeigt jūsu dalību ar tūlītēju spēku, ja jūs būtiski pārkāpjat šos Noteikumus, ļaunprātīgi izmantojat Programmu vai

iesaistāties krāpnieciskā, nelikumīgā vai apdraudošā rīcībā pret *Circle K* vai tās darbiniekiem.

Ja tas ir saprātīgi iespējams, *Circle K* vispirms jūs informēs par problēmu un dos iespēju novērst pārkāpumu.

8.3. Neaktīvas dalības

Ja 36 mēnešu nepārtrauktā periodā jūs neveicat nekādas kvalificējošas darbības saistībā ar savu dalību, *Circle K* var izbeigt jūsu dalību neaktivitātes dēļ.

Pirms izbeigšanas neaktivitātes dēļ *Circle K* jūs iepriekš informēs un dos saprātīgu iespēju saglabāt aktivitāti. Jebkuri neizmantojie kuponi vai ieguvumi, kas paliek izbeigšanas brīdī, zaudē spēku pēc izbeigšanas, ja vien obligātie tiesību akti nenosaka citādi.

B. NOTEIKUMI PAR MAKSĀJUMIEM PIE SŪKŅA UN DEGVIELAS UZPILDES STACIJAS TERITORIJĀ

1. Līguma darbības joma

Šie Noteikumi reglamentē jūsu "Maksā pie sūkņa" pakalpojuma izmantošanu, iegādājoties degvielu un citus atbilstošus uz vietas pieejamus pakalpojumus, kas individuāli iegādājami, izmantojot Lietotni Degvielas uzpildes stacijā, piemēram, atsevišķus automaģatavas pakalpojumus.

Līgums sastāv no:

- šiem Noteikumiem;
- obligātās pirmslīguma informācijas, kas tiek parādīta Lietotnē tieši pirms pasūtījuma veikšanas; un
- informācijas, kas tiek parādīta pie sūkņa vai Degvielas uzpildes stacijā;

Ja starp šiem Noteikumiem un obligāto informāciju, kas tiek sniegta tieši pirms pirkuma, pastāv pretrunas, noteicošā ir patērētājam labvēlīgākā informācija.

2. Atbilstība un tehniskās prasības

Jums ir:

- jābūt vismaz 18 gadus vecam;
- jābūt saderīgai mobilajai ierīcei;
- jābūt derīgai kredītkartei vai debetkartei, ko pieņem Lietotne; un
- jāatrodas fiziski attiecīgajā Degvielas uzpildes stacijā, izmantojot "Maksā pie sūkņa" pakalpojumu.

Pakalpojuma nodrošināšanai nepieciešama īslaicīga atrašanās vietas funkcionalitātes izmantošana tikai, lai pārbaudītu jūsu atrašanos attiecīgajā Degvielas uzpildes stacijā pirkuma brīdī. Atrašanās vietas dati tiek izmantoti tikai šim nolūkam, netiek nepārtraukti izsekoti un tiek apstrādāti saskaņā ar mūsu Privātuma politiku un piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem.

3. Pasūtīšanas process un līguma noslēgšana

Šo Noteikumu pieņemšana reglamentē jūsu piekļuvi "Maksā pie sūkņa" pakalpojumam un tā izmantošanu.

Katrs atsevišķs pirkums, kas veikts, izmantojot Lietotni, veido atsevišķu līgumu, kas tiek noslēgts, kā aprakstīts turpmāk.

Lietotne jūs vadīs cauri pasūtīšanas procesam, tostarp:

- sūkņa vai uz vietas pieejamā pakalpojuma izvēle;
- piemērojamās degvielas vai pakalpojuma cenas parādīšana pirms pasūtījuma apstiprināšanas;
- jebkuras maksimālās priekšautorizācijas summas parādīšana, skaidri norādot, ka tā ir pagaidu rezervācija, nevis maksājums; un
- skaidru norādi, ka pasūtījuma veikšana rada pienākumu maksāt tikai par faktiski uzpildīto degvielu vai sniegto pakalpojumu.

Pirkums tiek noslēgts brīdī, kad jūs apstiprināt pasūtījumu Lietotnē, ja Lietotnē skaidri norādīts, ka pasūtījuma veikšana rada pienākumu maksāt.

4. Cenas un nodokļi

Visas norādītās cenas ir galīgās cenas, kas ietver piemērojamus nodokļus, ja vien saskaņā ar obligātajiem tiesību aktiem nav skaidri noteikts citādi.

Degvielas cenas ir tās, kas tiek norādītas Degvielas uzpildes stacijā un Lietotnē pasūtījuma veikšanas brīdī. Cenas citiem uz vietas pieejamiem pakalpojumiem ir tās, kas tiek norādītas Lietotnē un/vai Degvielas uzpildes stacijā pasūtījuma veikšanas brīdī.

Jūs saņemsiet darījuma apstiprinājumu Lietotnē un/vai elektroniski pēc tā pabeigšanas.

5. Maksājums un priekšautorizācija

Maksājums tiek veikts, izmantojot vienu vai vairākas maksājuma metodes, kas jums pieejamas Lietotnē pirkuma brīdī. Tās var ietvert maksājumu kartes, mobilos makus (piemēram, *Apple Pay* vai līdzīgus risinājumus) vai citas elektroniskās maksājumu metodes, ko *Circle K* laiku pa laikam atbalsta.

Priekšautorizācija (pagaidu rezervācija)

Degvielas iegādes gadījumā un, ja piemērojams, arī citiem uz vietas pieejamiem pakalpojumiem, pirms pakalpojuma sniegšanas sākuma mēs varam uz laiku rezervēt maksimālo summu, izmantojot izvēlēto maksājuma metodi. Šī summa:

- tiek jums skaidri paziņota iepriekš; un
- ir tikai pagaidu rezervācija un nav maksājums.
- Pēc pabeigšanas no izvēlētas maksājuma metodes tiks ieturēta tikai faktiskā uzpildītās degvielas summa vai sniegtā pakalpojuma cena.
- Neizmantotā priekšautorizētās summas daļa tiks atbrīvota saskaņā ar attiecīgā maksājumu pakalpojumu sniedzēja noteikumiem un procesiem.

Mēs neesam atbildīgi par maksājumu pakalpojumu sniedzēju vai maksājuma instrumenta izdevēju kavējumiem rezervēto summu atbrīvošanā.

6. Piegāde un izpilde

Degvielas piegāde notiek brīdī, kad degviela tiek iepildīta jūsu transportlīdzeklī izvēlētajā sūkņī. Citu uz vietas pieejamu pakalpojumu gadījumā piegāde notiek brīdī, kad pakalpojums tiek padarīts pieejams vai izpildīts Degvielas uzpildes stacijā (piemēram, kad tiek uzsākta vai pabeigta vienreizēja automazgāšana, attiecīgi).

“Maksā pie sūkņa” pakalpojums tiek izpildīts nekavējoties pēc līguma noslēgšanas pēc jūsu pieprasījuma.

7. Atteikuma tiesības

Atteikuma tiesības neattiecas uz:

- degvielu pēc tās uzpildes; un
- uz vietas sniegtiem pakalpojumiem, kas tiek pilnībā izpildīti uzreiz pēc iegādes.

Veicot pasūtījumu, jūs skaidri apliecināt, ka:

- pakalpojuma sniegšana sākas nekavējoties; un
- tādēļ jūs zaudējat jebkādas atteikuma tiesības pēc pakalpojuma sniegšanas sākuma.

8. Defekti, kļūdas un sūdzības

Ja jums rodas problēma ar degvielas uzpildi, uz vietas sniegto pakalpojumu, maksājumu vai Lietotni, sūdzība jāiesniedz mūsu klientu apkalpošanas dienestam saprātīgā termiņā pēc problēmas konstatēšanas.

9. Atbildība

Ievērojot obligātos tiesību aktus, mēs neesam atbildīgi par:

- pakalpojuma pārtraukumiem, ko izraisa apstākļi ārpus mūsu saprātīgas kontroles (piemēram, tīkla traucējumi);

kavējumiem, ko izraisa trešo personu maksājumu pakalpojumu sniedzēji.

C. CIRCLE K UZLĀDE: NOTEIKUMI PAR UZLĀDES PAKALPOJUMU IEGĀDI

Circle K pārvalda elektrotransportlīdzekļu uzlādes staciju tīklu. Uzlādes pakalpojumus var iegādāties, izmantojot *Circle K* mobilo lietotni (turpmāk – Lietotne), *Autocharge* (skatīt turpmāko informāciju), izmantojot uzlādes tagu, *Circle K* vienreizējā maksājuma risinājumu <https://www.circlek.lv/elektrouzlade> vai izmantojot maksājumu termināli uzlādes ierīcē.

Šie Noteikumi attiecas uz uzlādes pakalpojumu iegādi *Circle K* uzlādes stacijās un uzlādes stacijās, ko pārvalda *Circle K* partneri. Uzlādējot *Circle K* uzlādes tīklā vai partnera uzlādes stacijā, jūs piekrītat šiem Noteikumiem, kā arī attiecīgā partnera piemērojamajiem noteikumiem un nosacījumiem. Lai aizsargātu klientu personas datus, *Circle K* izmanto atsevišķu identifikācijas sistēmu *CKID*. Ja jums vēl nav konta, tas tiks izveidots, reģistrējoties Lietotnē.

1. Līgums

Līgums sastāv no šiem Noteikumiem, kurus papildina informācija, kas sniegta Lietotnē, tīmekļa vietnē, uzlādes stacijās un, ja

piemērojams, citi īpaši saskaņoti noteikumi, par kuriem ir panākta vienošanās.

Nekas šajos Noteikumos neierobežo vai neizslēdz patērētājiem piešķirtās tiesības saskaņā ar obligātajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem. Šo Noteikumu mērķis ir noteikt pušu galvenās tiesības un pienākumus saistībā ar uzlādes pakalpojumu pārdošanu un iegādi.

Ja rodas pretrunas starp šiem Noteikumiem un konkrētiem noteikumiem vai informāciju, kas tiek rādīta uzlādes stacijās vai Lietotnē, noteicošie ir konkrētie noteikumi, ja vien tie nav pretrunā ar obligātajiem patērētāju tiesību aktiem.

2. Cena

Attiecīgā uzlādes cena būs pieejama Lietotnē un tīmekļa vietnē <https://www.circlek.lv/elektrouzlade>. Cenas tiek norādītas par kilovatstundu (kWh). Norādītā cena ir kopējā maksājamā summa un ietver visus piemērojamus nodokļus un maksas. Var tikt piemērotas dažādas atlaides likmes.

3. Maksājums

Uzlādes izmaksas tiek aprēķinātas pēc uzlādes sesijas beigām. Vienreizējie maksājumi, uzlāde caur Lietotni vai uzlāde, izmantojot uzlādes karti, tiek nekavējoties ieturēta no klienta konta. Uzsākot maksājuma darījumu, klienta kontā tiek rezervēta noteikta summa (rezervētā summa var pakāpeniski palielināties uzlādes sesijas laikā). Papildu informācija ir pieejama uzlādes stacijās. Rezervētā summa tiek atbrīvota pēc uzlādes pabeigšanas. Uzlādes un darījumu ieraksti ir pieejami Lietotnes apakšizvēlnē. Vienreizējo maksājumu gadījumā jūs varat pieprasīt čeku maksājuma procesa laikā, un tas tiks nosūtīts uz jūsu norādīto e-pasta adresi. Ja sazināties ar *Circle K* par konkrētu uzlādes sesiju un jums nav čeka, jums jānorāda šīs uzlādes sesijas darījuma numurs.

4. Automātiskā uzlāde

Ja Lietotnē reģistrējat transportlīdzekļus, kurus vēlaties uzlādēt, un aktivizējat Automātisko uzlādi pirmajā uzlādes sesijā pēc šādas reģistrācijas, jūs varēsiet uzsākt uzlādi, vienkārši pievienojot uzlādes kabeli transportlīdzeklī. Uzlādes ierīce identificēs transportlīdzekli un attiecīgi ieturēs maksu no jūsu konta.

5. Uzlādes karte

Uzlādes kartei jābūt reģistrētai klienta profilā Lietotnē.

Klienti var bez maksas reģistrēt trešo personu uzlādes kartes Lietotnē.

6. Klienta pienākumi un saistības

Uzlādes ierīces jāizmanto saskaņā ar instrukcijām, kas norādītas uzlādes stacijās vai Lietotnē.

Klients ir atbildīgs par to, lai visa Lietotnē reģistrētā informācija būtu precīza un aktuāla.

Uzlādes karte jāuzglabā drošā vietā. Uzlādes kartes nozaudēšanas vai aizdomu par tās ļaunprātīgu izmantošanu gadījumā

nekavējoties jāsaazinās ar *Circle K* klientu apkalpošanas dienestu, lai

karti varētu bloķēt. Klients ir atbildīgs par visu Lietotnes, uzlādes kartes un Automātiskās uzlādes izmantošanu.

Klients var tikt saukts pie atbildības par zaudējumiem, kas tieši radušies klienta tīšas vai nolaidīgas ļaunprātīgas izmantošanas rezultātā, ciktāl to pieļauj piemērojamie patērētāju tiesību akti.

7. Atteikuma tiesības

Uz uzlādes pakalpojumiem neattiecas atteikuma tiesības pēc pakalpojuma sniegšanas uzsākšanas, jo pakalpojums tiek pilnībā sniegts nekavējoties pēc jūsu pieprasījuma. Uzsākot uzlādi, jūs skaidri apliecināt, ka pakalpojuma sniegšana sākas nekavējoties un ka tādējādi jūs zaudējat jebkādas atteikuma tiesības, ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti.

8. Defekti un neatbilstība

Ja uzlādes pakalpojumā tiek konstatēts defekts, klientam par to jāinformē *Circle K* saprātīgā termiņā pēc defekta konstatēšanas vai brīža, kad tas būtu bijis jāatklāj. Sūdzības jāiesniedz, sazinoties ar *Circle K* klientu apkalpošanas dienestu.

Ja pastāv defekts, kas nav saistīts ar klientu vai neietilpst klienta riska sfērā, klientam saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem var būt tiesības uz tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, tostarp pakalpojuma izpildi, līguma izbeigšanu ar naudas atmaksu un/vai zaudējumu atlīdzību.

9. *Circle K* tiesības un klienta saistību neizpilde

Ja klients neveic maksājumu vai citādi nepilda šajā līgumā vai piemērojamajos tiesību aktos noteiktos pienākumus, un šāda neizpilde nav saistīta ar apstākļiem, kas attiecināmi uz *Circle K* vai ir *Circle K* kontrolē, *Circle K* var saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem izmantot aizturējuma tiesības, pieprasīt izpildi, izbeigt līgumu un/vai pieprasīt zaudējumu atlīdzību. *Circle K* var būt tiesības arī uz procentiem un kompensāciju par izmaksām, kas radušās maksājuma kavējuma un parādu piedziņas dēļ.

10. Konta izbeigšana

Kontu visvienkāršāk ir izbeigt, sazinoties ar klientu apkalpošanas dienestu. Tas nav obligāti, taču mēs iesakām par izbeigšanu paziņot rakstveidā. Klients saņems apstiprinājumu, ka konts ir bloķēts, un konts tiks slēgts pēc visu nenokārtoto saistību izpildes.

11. Atbildības ierobežojums

Circle K nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies klienta dēļ, tostarp nepareizas uzlādes ierīces lietošanas, transportlīdzekļa tehniskā stāvokļa vai instrukciju neievērošanas dēļ.

Circle K nav atbildīgs par netiešiem zaudējumiem, tostarp negūtu peļņu, uzņēmējdarbības zaudējumiem, datu zudumu vai citiem izrietošiem zaudējumiem, ja vien šāda atbildība neizriet no obligātajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem. Nekas šajā punktā neierobežo atbildību gadījumos, kad šāds ierobežojums nav atļauts saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem.

12. Uzlāde pie trešo personu operatoriem (viesabonēšana (roaming))

12.1. Fiziskā infrastruktūra un piemērojamie noteikumi

Ja izmantojat jebkuru no *Circle K* uzlādes piekļuves metodēm (tostarp Lietotni, Automātisko uzlādi vai uzlādes karti), lai uzsāktu uzlādes sesiju uzlādes stacijā, ko pārvalda trešās personas uzlādes punkta operators (turpmāk – trešās personas UPO), uzlādes sesija notiek šī trešās personas UPO fiziskās infrastruktūrā un elektroapgādē.

Uzlādes stacijas darbību un fizisko uzlādes sesiju nodrošina trešās personas UPO saskaņā ar tā piemērojamajiem noteikumiem.

12.2. Atbildības sadalījums

Circle K nodrošina:

- piekļuvi viesabonēšanas uzlādes pakalpojumam;
- klientu atbalstu; un
- norēķinu veikšanu par viesabonēšanas uzlādes sesijām.

Trešās personas UPO ir atbildīgs par:

- uzlādes staciju tehnisko darbību, pieejamību, uzturēšanu, drošību un fizisko stāvokli;
- uzlādes jaudu, pārtraukumiem, kļūdām, defektiem vai ierobežojumiem, kas izriet no uzlādes infrastruktūras un sistēmām; un
- uzlādes sesijas faktisko norisi uz vietas.

Nekas šajā sadaļā neierobežo vai neizslēdz *Circle K* atbildību saskaņā ar piemērojamajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem.

12.3. Palīdzība un sūdzības

Ja problēma vai sūdzība attiecas uz uzlādes sesijas fizisko norisi vai uzlādes stacijas darbību, atbildīgā puse ir attiecīgais trešās personas UPO. *Circle K* var palīdzēt klientam sazināties ar trešās personas UPO vai pārsūtīt jautājumu šim operatoram, ja tas ir lietderīgi.

Šāda palīdzība neietekmē *Circle K* pienākumus vai atbildību saskaņā ar piemērojamajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem.

12.4. Cenas, norēķinu precizitāte un uzlādes dati

Cenas un tarifi, kas piemērojami viesabonēšanas uzlādes sesijām, tiek noteikti trešās personas UPO vai saskaņā ar piemērojamajiem viesabonēšanas nosacījumiem. *Circle K* ir atbildīgs par šo cenu pareizu piemērošanu uzlādes sesijas datiem, kas tiek izmantoti klienta rēķinu izrakstīšanai.

Informāciju par enerģijas patēriņu, uzlādes ilgumu un citiem uzlādes sesijas datiem nodrošina trešās personas UPO. *Circle K* paļaujas uz šiem datiem norēķinu vajadzībām un patstāvīgi nemēra piegādāto enerģiju viesabonēšanas uzlādes sesiju laikā.

Circle K ir atbildīgs par pareizu uzlādes sesijas datu apstrādi un nodošanu, kā tie saņemti no trešās personas UPO. *Circle K* nav atbildīgs par neprecizitātēm, kas radušās trešās personas UPO

sniegtajos datos vai apstākļos, kas ir ārpus *Circle K* kontroles, neskarot klienta obligātās patērētāju tiesības.

Ja uzlādes sesijas dati ir nepilnīgi, acīmredzami nepareizi vai vēlāk tiek laboti no trešās personas UPO puses, *Circle K* attiecīgā gadījumā korigēs rēķinu un atmaksās vai pielāgos iekasēto summu saskaņā ar piemērojamajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem.

12.5. Piemērojamie tiesību akti un patērētāju tiesības

Nekas šajā sadaļā neierobežo vai neizslēdz obligātās patērētāju tiesības, kas piemērojamas saskaņā ar patērētāja pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību aktiem, kuri regulē patērētāja līgumu ar *Circle K*.

Ja viesabonēšanas uzlādes sesija notiek citā valstī, uz uzlādes infrastruktūras darbību un trešās personas UPO darbībām var attiekties vietējie obligātie patērētāju tiesību aizsardzības noteikumi un citi obligātie tiesību akti. Šādi vietējie obligātie tiesību akti tiek piemēroti papildus un neietekmē tiesību aktus, kas regulē patērētāja līgumattiecības ar *Circle K*.

D. CIRCLE K LIETOTNES UN CIRCLE K ID NOTEIKUMI

1. Tīmekļa vietnes, lietotnes un *Circle K* ID programmas izmantošana

Šie noteikumi (turpmāk – Noteikumi) regulē jūsu *Circle K* mobilās lietotnes (turpmāk – Lietotne), tīmekļa vietnes <https://id.circlek.europa.com> un citu digitālo platformu, kas pieder un ko pārvalda *Circle K AS* (Norvēģijā reģistrēta sabiedrība ar juridisko adresi *Schweigaards gate 16*, Oslo, Norvēģija, organizācijas numurs 995532921) un tās meitasuzņēmumi (turpmāk kopā – *Circle K*, Uzņēmums, mēs, mūs jeb mūsu), izmantošanu valstīs Eiropas Savienībā/EEZ, kur šie Noteikumi tiek publicēti (turpmāk kopā – Tīmekļa vietne).

Šie Noteikumi regulē arī jūsu reģistrāciju un dalību *Circle K* ID identitātes pārvaldības programmā (turpmāk – Programma, kas kopā ar Tīmekļa vietni tiek saukta – Pakalpojums).

Šie Noteikumi kalpo par juridisku vienošanos starp jums kā Pakalpojumu lietotāju un mums kā Pakalpojumu sniedzēju. Lai piekļūtu un izmantotu Pakalpojumus, jums jāievēro šie Noteikumi. Lejupielādējot, piekļūstot un/vai izmantojot jebkuru Tīmekļa vietnes daļu un/vai reģistrējoties Programmā vai piedaloties tajā, jūs piekrītat ievērot šos Noteikumus un apstiprināt mūsu datu apstrādes praksi, kā aprakstīts Privātuma politikā.

Tīmekļa vietne nav paredzēta lejupielādei, piekļuvei vai izmantošanai ārpus Eiropas Savienības / Eiropas Ekonomikas zonas, kā arī daļībai Programmā. Jūs esat atbildīgs par to, lai jūsu piekļuve Pakalpojumam vai tā izmantošana, kā arī informācija, saturs un citi materiāli, kas ir pieejami Tīmekļa vietnē vai ar tās starpniecību (turpmāk – Saturs), būtu likumīga katrā jurisdikcijā, kurā vai caur kuru jūs lejupielādējat, piekļūstat vai skatāt Tīmekļa vietni un šādu Saturu.

2. Tiesības izmantot pakalpojumu; *Circle K* ID konta izveide

Lai piekļūtu noteiktām Pakalpojuma funkcijām, jums ir jāreģistrējas (jāizveido *Circle K* ID konts) *Circle K* ID identitātes pārvaldības programmā, kas ir identitātes pārvaldības programma noteiktiem *Circle K* pakalpojumiem, piemēram, mobilajiem maksājumiem, klientu lojalitātes programmām, auto mazgāšanas abonementiem un līdzīgiem pakalpojumiem. Ja jūs piekrītat izmantot konkrētu *Circle K* pakalpojumu, *Circle K* ID identitātes pārvaldības programma nodrošinās šim pakalpojumam jūsu personas datus, kurus jūs norādījāt, izveidojot savu *Circle K* ID kontu.

Ja vēlaties izmantot konkrētu *Circle K* pakalpojumu, *Circle K* ID sniegs jums pakalpojuma aprakstu, norādīs, kādi personas dati tiks iegūti no *Circle K* ID, un jūs varēsiet izvēlēties, vai piekrist tā izmantošanai. *Circle K* ID reģistrēs, kuriem pakalpojumiem esat devis piekrišanu un kādi dati tiek nosūtīti katram pakalpojumam.

Lai piekļūtu Pakalpojumam, izveidotu kontu un piedalītos Programmā, jums jābūt vecākam par 16 gadiem. Ja esat vecumā no 16 līdz 18 gadiem, jūs varat izveidot kontu tikai vecāka vai aizbildņa uzraudzībā, kurš ir izlasījis, sapratis un piekritis – jūsu un savā vārdā – šiem Noteikumiem.

Izveidojot kontu, jums tiks lūgts sniegt noteiktus pamata personas datus par sevi, piemēram, vārdu, e-pasta adresi, tālruna numuru un paroli. Detalizēta informācija par personas datiem, kas tiek apstrādāti *Circle K* ID identitātes pārvaldības programmā, ir pieejama Privātuma politikā.

Jūs apliecināt un garantējat, ka visa reģistrācijas informācija, ko sniedzat Uzņēmumam, ir patiesa, precīza un pilnīga, un apņematies nodrošināt, ka tā vienmēr paliek tāda. Jums arī jāpieņem šie Noteikumi un jāiepapazīstas ar mūsu Privātuma politiku.

Jūs piekrītat neizpaust savu paroli nevienai citai personai un uzņematies pilnu atbildību par visām darbībām, kas tiek veiktas jūsu kontā neatkarīgi no tā, vai tās esat autorizējis. Nekavējoties informējiet mūs par jebkādu neatļautu jūsu paroles vai konta izmantošanu. Mēs neuzņemamies atbildību par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies šo prasību neievērošanas dēļ. Izveidojot kontu, jūs piekrītat, ka mēs izmantojam: (i) elektroniskus līdzekļus šo Noteikumu izpildei un paziņojumu nosūtīšanai saskaņā ar Noteikumiem; un (ii) elektroniskus ierakstus, lai uzglabātu informāciju, kas saistīta ar Noteikumiem vai jūsu darbībām Tīmekļa vietnē.

Jūs varat jebkurā laikā dzēst savu kontu, dzēšot savu *Circle K* ID kontu Lietotnes konta sadaļā. Tomēr, ja konts ir saistīts ar kādu *Circle K* pakalpojumu, šie pakalpojumi ir jāatceļ saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem, pirms varat dzēst kontu.

Ja jūs neievērojat šos Noteikumus vai citādi apzināti mēģināt ļaunprātīgi izmantot savu vai jebkuru citu *Circle K* ID kontu, *Circle K* var nekavējoties anulēt jūsu kontu. *Circle K* patur tiesības izbeigt

kontu jebkurai personai, kas iesaistās apdraudošā, krāpnieciskā vai citā nelikumīgā rīcībā pret *Circle K* vai tā darbiniekiem.

Circle K dzēsīs jūsu *Circle K* ID kontu, ja jūs neesat pieslēdzies 6 mēnešus un jums nav ar *Circle K* ID kontu saistītu pakalpojumu. Ja vēlaties turpināt izmantot *Circle K* ID pakalpojumus, jums jāizveido jauns *Circle K* ID konts.

3. Mobilās, ziņapmaiņas un uz atrašanās vietu balstītas funkcijas

Pakalpojums var piedāvāt noteiktas funkcijas un pakalpojumus, izmantojot jūsu mobilo ierīci. Šīs funkcijas un pakalpojumi var ietvert iespēju piekļūt Pakalpojuma funkcijām, augšupielādēt Saturu Pakalpojumā, saņemt ziņojumus no Pakalpojuma un lejupielādēt lietotnes savā mobilajā ierīcē (turpmāk kopā – Mobilās funkcijas). Jūsu mobilo sakaru operators var aizliegt vai ierobežot noteiktas Mobilās funkcijas, un dažas Mobilās funkcijas var nebūt saderīgas ar jūsu operatoru vai mobilo ierīci. Jums var būt arī iespēja abonēt dažādas teksta mārketinga programmas vai citus īsziņu un/vai e-pasta saziņas veidus.

Ja jūsu mobilajā ierīcē ir iespējotas GPS, ģeolokācijas vai citas uz atrašanās vietu balstītas funkcijas, jūsu ierīces atrašanās vieta var tikt izsekota un kopīgota ar citiem saskaņā ar mūsu Privātuma politiku un konkrēto *Circle K* pakalpojumu noteikumiem un Privātuma politiku. Detalizēta informācija par personas datu apstrādi saistībā ar Mobilajām funkcijām, ziņapmaiņu un uz atrašanās vietu balstītām funkcijām ir izklāstīta mūsu Privātuma politikā.

4. Saites uz citām tīmekļa vietnēm

Mēs neuzņemamies atbildību par trešajām personām vai par saturu, reklāmām, lietotnēm vai tīmekļa vietnēm, ko nodrošina trešās personas (turpmāk – Trešo personu pakalpojumi). Tīmekļa vietnē var būt hipersaites, kas ļauj lietotājiem apmeklēt ārējas tīmekļa vietnes, kuras pieder un kuras pārvalda trešās personas. Šīs hipersaites tiek nodrošinātas tikai jūsu ērtībai. Turklāt Pakalpojuma daļas var būt integrētas vai saistītas ar trešo personu tīmekļa vietnēm, platformām un lietotnēm, kuras mēs nekontrolējam. Tāpat mēs varam attēlot mūsu Pakalpojumā vai ar tā starpniecību trešo personu reklāmas un citus Trešo personu pakalpojumus, kurus mēs arī nekontrolējam. Tas var ietvert iespēju reģistrēties vai pieteikties mūsu pakalpojumiem, izmantojot *Facebook Connect* vai citus trešo personu rīkus, kā arī publicēt saturu Trešo personu pakalpojumus, izmantojot to spraudņus, kas pieejami mūsu pakalpojumos.

Trešo personu pakalpojumus nodrošina trešās personas, un tie ir ārpus mūsu kontroles. Mēs neapstiprinām un negarantējam Trešo personu pakalpojumus, un to izmantošana notiek uz jūsu paša risku.

Mēs neuzņemamies atbildību par Trešo personu pakalpojumiem tādā apmērā, kā to pieļauj piemērojamie tiesību akti, taču nekas šajos Noteikumos neizslēdz atbildību par mūsu pašu darbībām vai bezdarbību, ja šādu atbildību nevar izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

Hipersaites, satura vai citas funkcijas iekļaušana šajā Tīmekļa vietnē, kas saistīta ar Trešo personu pakalpojumu vai to nodrošina, nekādā gadījumā nav uzskatāma par Uzņēmuma apstiprinājumu jebkādiem apgalvojumiem vai informācijai šādā tīmekļa vietnē vai par partnerību vai saistību ar šādas tīmekļa vietnes īpašnieku. Jūsu trešo personu tīmekļa vietņu izmantošanu regulē šo tīmekļa vietņu noteikumi. Jūs nedrīkstat veidot saites no citām vietnēm uz Tīmekļa vietni, ja vien Uzņēmums to nav skaidri atļāvis.

Ja piekļūstat Lietotnei vai izmantojat to, izmantojot *Apple*, *Android* vai jebkuru citu platformu, tās ir Trešo personu pakalpojumi. Ja piekļūstat mūsu Lietotnēm, izmantojot *Apple*, skatiet tālāk Papildu noteikumus, kas attiecas uz jums un ir iekļauti Noteikumos ar atsauci.

5. *Apple iOS* piemērojamie noteikumi

(i) Ciktāl jūs piekļūstat Pakalpojumam, izmantojot *Apple* mobilo lietotni, jūs atzīstat, ka šie Noteikumi ir starp jums un Uzņēmumu un ka *Apple, Inc.* (turpmāk – *Apple*) nav šo Noteikumu puse, izņemot kā trešās personas labuma guvējs, kā noteikts turpmāk.

(ii) Licence, ko Uzņēmums jums piešķir saskaņā ar šiem Noteikumiem, ir pakļauta atļautajiem lietošanas noteikumiem, kas noteikti *App Store* lietošanas noteikumos (skat.: <http://www.apple.com/legal/itunes/us/terms.html>) un jebkuriem trešo personu līguma noteikumiem, kas attiecas uz Pakalpojumu.

(iii) Jūs atzīstat, ka Uzņēmums, nevis *Apple*, ir atbildīgs par Pakalpojuma un tā Satura nodrošināšanu.

(iv) Jūs atzīstat, ka *Apple* nav nekādu pienākumu sniegt jums jebkādus Pakalpojuma uzturēšanas vai atbalsta pakalpojumus.

(v) Ciktāl to neaizliedz piemērojamie tiesību akti, *Apple* nav nekādu citu garantiju saistību attiecībā uz Pakalpojumu.

(vi) Neatkarīgi no pretrunām šajā sadaļā un ievērojot šos Noteikumus, jūs atzīstat, ka attiecībās starp *Apple* un Uzņēmumu tikai Uzņēmums – nevis *Apple* – ir atbildīgs par jebkādu prasību izskatīšanu, kas jums var rasties saistībā ar Pakalpojumu vai tā turēšanu un/vai izmantošanu, tostarp, bet ne tikai: (i) prasības par produktu atbildību; (ii) jebkuru prasību, ka Pakalpojums neatbilst piemērojamajām juridiskajām vai normatīvajām prasībām; un (iii) prasības, kas izriet no patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem vai līdzīgiem normatīvajiem aktiem.

6. Izņēmumi un garantiju atruna

Nekas šajos Noteikumos neizslēdz vai neierobežo nekādas garantijas, tiesības vai tiesiskās aizsardzības līdzekļus, kurus nevar izslēgt vai ierobežot saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tostarp obligātās patērētāju tiesības.

Ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti, Tīmekļa vietne, Lietotne, Programma, Saturs un visi ar tiem saistītie produkti un pakalpojumi (turpmāk kopā – Uzņēmuma piedāvājumi) tiek nodrošināti “tādi, kādi tie ir” un “kā pieejami”. Mēs negarantējam, ka Uzņēmuma piedāvājumi būs nepārtraukti, bez kļūdām, droši vai

bez vīrusiem vai citiem kaitīgiem komponentiem, vai ka jebkādi trūkumi tiks novērsti.

Izņemot gadījumus, kad to aizliedz piemērojamie tiesību akti, mēs atsakāmies no visām garantijām, apliecinājumiem un nosacījumiem – neatkarīgi no tā, vai tie ir tieši, netieši, likumā noteikti vai citādi – tostarp garantijām vai nosacījumiem, kas izriet no lietošanas, paražām, tirdzniecības vai izpildes gaitas, kā arī jebkādam netiešām garantijām par tiesību pārkāpumu novēršanu, komerciālo izmantojamību vai piemērotību konkrētam mērķim.

Mēs nesniedzam nekādas garantijas attiecībā uz informācijas precizitāti, pilnīgumu vai uzticamību, kas pieejama caur Uzņēmuma piedāvājumiem, kā arī attiecībā uz trešo personu tīmekļa vietnēm, pakalpojumiem, saturu vai hipersaitēm, kas var būt pieejamas caur Pakalpojumu.

Šī sadaļa tiek piemērota papildus jebkādiem konkrētiem izņēmumiem vai ierobežojumiem, kas noteikti citur šajos Noteikumos, un vienmēr ir pakļauta piemērojamiem obligātajiem tiesību aktiem.

(vii) Jūs arī piekrītat, ka, ja Pakalpojums vai Pakalpojuma turēšana un izmantošana pārkāpj trešās personas intelektuālā īpašuma tiesības, jūs neuzskatīsiet *Apple* par atbildīgu par jebkādu šādu prasību izmeklēšanu, aizstāvēšanu, izskatīšanu vai noraidīšanu.

(viii) Jūs atzīstat un piekrītat, ka *Apple* un *Apple* meitasuzņēmumi ir šo Noteikumu trešās personas labuma guvēji un ka pēc šo Noteikumu pieņemšanas *Apple* būs tiesības (un tiks uzskatīts, ka *Apple* ir pieņēmis šīs tiesības) izpildīt šos Noteikumus attiecībā pret jums kā trešās personas labuma guvējs.

(ix) Izmantojot Pakalpojumu, jūs piekrītat ievērot visus trešo personu noteikumus, kas attiecas uz jebkurām platformām, tīmekļa vietnēm, tehnoloģijām vai pakalpojumiem, kas mijiedarbojas ar Pakalpojumu.

(x) Reāllaika maršruta norāžu izmantošana Pakalpojumā (ja piemērojams) notiek uz jūsu paša risku. Atrašanās vietas dati var būt neprecīzi.

7. Informācijas izmantošana un kļūdas

Ja vien nav noteikts citādi, Tīmekļa vietnē attēlotais Saturs tiek sniegts tikai informatīviem nolūkiem. Var rasties cenu kļūdas, neprecizitātes vai nepareizības produktu/pakalpojumu aprakstos, tostarp attiecībā uz krāsu, izcelsmi, kategoriju vai citām īpašībām. Uzņēmums patur tiesības: (i) pēc saviem ieskatiem jebkurā laikā un bez iepriekšēja paziņojuma labot šādas kļūdas; un (ii) atteikt, atcelt vai labot pasūtījumus, kuros ir šādas cenu vai apraksta kļūdas vai neprecizitātes.

8. Atbildība

Jūs varat būt atbildīgs par zaudējumiem, kas tieši un paredzami radušies jūsu apzinātas vai nolaidīgas nelikumīgas Pakalpojuma izmantošanas rezultātā, saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, vai jūsu apzināta vai nolaidīga trešo personu tiesību pārkāpuma

rezultātā, izmantojot jūsu iesniegto saturu (turpmāk – Jūsu materiāls).

Tas neattiecas uz zaudējumiem, kas radušies mūsu šo Noteikumu pārkāpuma, mūsu nolaidības vai Uzņēmuma personu darbību/bezdarbības rezultātā.

Mēs (a) nekavējoties informēsim jūs par jebkuru prasību, uz kuru attiecas šī sadaļa, (b) ļausim jums piedalīties aizstāvībā un (c) nenoslēgsim prasību tādā veidā, kas uzliek jums pienākumus bez jūsu piekrišanas (kas netiks nepamatoti atteikta).

9. Atbildības ierobežojums

Nekas šajos Noteikumos neierobežo vai neizslēdz atbildību, kuru nevar ierobežot vai izslēgt saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tostarp atbildību par nāvi vai miesas bojājumiem, kas radušies nolaidības, krāpšanas vai tīšas rīcības rezultātā. Ņemot vērā iepriekš minēto, *Circle K* ir atbildīgs par lietotāja ciestajiem zaudējumiem tikai tad, ja šādi zaudējumi ir tiešs un paredzams *Circle K* šo Noteikumu pārkāpuma vai pienācīgas rūpības un prasmes neievērošanas rezultāts Pakalpojuma sniegšanā.

Ciktāl to pieļauj piemērojamie tiesību akti, *Circle K* nav atbildīgs par netiešiem vai neparedzamiem zaudējumiem līguma noslēgšanas brīdī.

Ja lietotājs rīkojas kā patērētājs, nekādi šo Noteikumu ierobežojumi vai izņēmumi neietekmē lietotāja likumā noteiktās tiesības, un jebkurš atbildības ierobežojums tiek piemērots tikai tādā apmērā, kādā tas ir saderīgs ar obligātajiem patērētāju tiesību aizsardzības tiesību aktiem.

10. Intelektuālā īpašuma tiesības

Tīmekļa vietnes Saturs, tostarp, bet ne tikai, teksts, attēli, ilustrācijas, raksti, fotogrāfijas, programmatūra, audio ieraksti un video materiāli, pieder Uzņēmumam vai tā licences devējiem vai citādi ir likumīgi pieejams no tiem. Uzņēmums negarantē, ka šāds Saturs nepārkāpj trešo personu tiesības.

Saturs ir aizsargāts ar piemērojamiem autortiesību, preču zīmju un citiem intelektuālā īpašuma tiesību aktiem un starptautiskiem līgumiem. Izņemot gadījumus, kas atļauti saskaņā ar šiem Noteikumiem vai piemērojamiem obligātajiem tiesību aktiem, jūs nedrīkstat izmantot Saturu bez iepriekšējas Uzņēmuma vai attiecīgā tiesību turētāja rakstveida piekrišanas.

Nekas šajos Noteikumos neierobežo jebkādu Satura izmantošanu, kas ir atļauta saskaņā ar piemērojamiem autortiesību aktiem, tostarp obligātos izņēmumus vai ierobežojumus, kas paredzēti ES vai valsts tiesību aktos.

Ievērojot iepriekš minēto un ja Papildu noteikumos nav noteikts citādi, jūs drīkstat izgatavot Satura kopijas tikai personīgai, nekomerciālai lietošanai, ar nosacījumu, ka Uzņēmums ir skaidri norādīts kā avots.

Visas Tīmekļa vietnē attēlotās preču zīmes ir reģistrētas vai neregistrētas Uzņēmuma, tā saistīto uzņēmumu vai trešo personu

preču zīmes un ir attiecīgi aizsargātas. Nekas šajos Noteikumos nepiešķir jums nekādu licenci vai tiesības izmantot jebkuru preču zīmi bez attiecīgā tiesību turētāja iepriekšējas rakstveida piekrišanas, neskarot nekādas tiesības, kas izriet no preču zīmju tiesību izsūkuma saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

11. Jūsu materiāls

Definīcija. "Jūsu materiāls" nozīmē jebkuru tekstu, attēlus, video, audio, datus vai citu saturu, ko jūs iesniedzat, augšupielādējat, pārsūtāt, publicējat vai citādi padarāt pieejamu, izmantojot Pakalpojumu, tostarp caur jebkurām Uzņēmuma kontrolētām lapām trešo personu platformās (kur jūs mijiedarbojaties ar Uzņēmumu caur šīm lapām).

Atbildība par Jūsu materiālu. Jūs paliekat atbildīgs par Jūsu materiālu. Ciktāl to pieļauj piemērojami tiesību akti, Uzņēmums nav atbildīgs par Jūsu materiālu un neatbalsta tajā paustos viedokļus. Nekas šajos Noteikumos neierobežo vai neizslēdz atbildību gadījumos, kad šāds ierobežojums vai izslēgšana nav atļauta saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

Pieļaujamā izmantošana / aizliegts saturs. Jūs piekrītat neiesniegt un nepadarīt pieejamu nekādu Jūsu materiālu, kas: (a) ir nelikumīgs; (b) pārkāpj jebkuras personas intelektuālā īpašuma tiesības vai citas tiesības; (c) ir apmelojošs, uzmācīgs, naidpilns, diskriminējošs, nepieklājīgs vai citādi aizskarošs; (d) pārkāpj privātuma vai datu aizsardzības tiesību aktus (tostarp izpaužot citu personu personas datus bez tiesiska pamata); (e) satur ļaunatūru vai ir paredzēts sistēmu vai tīklu traucēšanai vai kompromitēšanai; vai (f) citādi pārkāpj šos Noteikumus vai piemērojamus tiesību aktus.

Tiesības, ko jūs piešķirat Uzņēmumam (ierobežota licence). Jūs saglabājat īpašumtiesības uz Jūsu materiālu. Tomēr, iesniedzot Jūsu materiālu, jūs piešķirat Uzņēmumam neekskluzīvu, vispasaules, bezatlīdzības licenci izvietot, glabāt, reproducēt, apstrādāt, pielāgot (tikai tehniskās formatēšanas nolūkos), pārsūtīt, attēlot un padarīt pieejamu Jūsu materiālu tikai tādā apjomā, kas nepieciešams, lai:

- (a) nodrošinātu, sniegtu un uzturētu Pakalpojumu;
- (b) nodrošinātu Pakalpojuma drošību un novērstu krāpšanu un ļaunprātīgu izmantošanu;
- (c) ļautu jums izmantot Pakalpojumu paredzētajā veidā (tostarp dalīties ar Jūsu materiālu, ja jūs to izvēlaties, izmantojot Pakalpojuma funkcionalitāti); un
- (d) ievērotu piemērojamus tiesību aktus un nodrošinātu šo Noteikumu izpildi.

Šī licence ir spēkā tikai tik ilgi, kamēr Jūsu materiāls tiek glabāts vai attēlots Pakalpojumā, un saprātīgu laiku pēc tam tikai dublēšanas, audita, strīdu risināšanas vai juridisko prasību izpildes nolūkos, ja vien piemērojami tiesību akti neparedz ilgāku glabāšanas termiņu.

Moderācija un dzēšana. Uzņēmums var dzēst, ierobežot piekļuvi vai samazināt Jūsu materiāla redzamību, ja Uzņēmumam ir pamatots iemesls uzskatīt, ka tas pārkāpj šos Noteikumus, piemērojamus tiesību aktus vai rada drošības risku. Ja tas ir saprātīgi iespējams un tiesiski atļauts, Uzņēmums sniegs šādas rīcības iemeslu un, ja piemērojams, iespēju novērst pārkāpumu. Uzņēmums var rīkoties bez iepriekšēja brīdinājuma, ja nepieciešama tūlītēja rīcība (piemēram, drošības apdraudējuma, nelikumīga satura vai juridisku prasību gadījumā).

Atgriezeniskā saite. Ja jūs sniežat ieteikumus, idejas, komentārus vai citu atgriezenisko saiti par Pakalpojumu (turpmāk – Atgriezeniskā saite), jūs piekrītat, ka Uzņēmums var izmantot šo Atgriezenisko saiti bez ierobežojumiem Pakalpojuma un saistīto produktu/pakalpojumu darbības nodrošināšanai, uzlabošanai un attīstīšanai. Ciktāl to pieļauj tiesību akti, jūs piešķirat Uzņēmumam neekskluzīvu, vispasaules, bezatlīdzības licenci izmantot un iekļaut šādu Atgriezenisko saiti Uzņēmuma produktos un pakalpojumos, bez pienākuma jums izmaksāt atlīdzību. Tas neietekmē jūsu tiesības saskaņā ar piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem attiecībā uz personas datiem (skatīt Privātuma politiku).

Konfidencialu iesniegumu neesība. Izņemot konta informāciju un informāciju, kas nepieciešama Pakalpojuma nodrošināšanai, jums nevajadzētu iesniegt Uzņēmumam informāciju, ko jūs uzskatāt par konfidencialu vai slepenu, izmantojot publiskas vai lietotāju satura funkcijas Pakalpojumā. Ja jūs tomēr izvēlaties to darīt, jūs atzīstat, ka (ciktāl to pieļauj tiesību akti) šāda informācija var netikt uzskatīta par konfidencialu, neskarot Uzņēmuma pienākumus saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem un Privātuma politiku.

Atteikšanās no obligātajām tiesībām neesība. Nekas šajos Noteikumos neuzliek jums pienākumu atteikties no tiesībām, no kurām nevar atteikties saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, tostarp obligātajām patērētāju tiesībām, obligātajām datu aizsardzības tiesībām vai (ja piemērojams) neatņemamām autora personiskajām tiesībām. Ja autora personiskās tiesības pastāv un no tām var atteikties vai tās var izmantot tādā veidā, kas traucētu Uzņēmuma atļautajai izmantošanai saskaņā ar 14.4. sadaļu, jūs piekrītat tās neizmantot tādā apjomā, kas nepieciešams šādai atļautai izmantošanai.

Jūsu apliecinājumi. Jūs apliecināt un garantējat, ka jums ir nepieciešamās tiesības, atļaujas un tiesiskais pamats iesniegt Jūsu materiālu un piešķirt 14.4. sadaļā minēto licenci, un ka Uzņēmuma veiktā Jūsu materiāla izmantošana saskaņā ar šiem Noteikumiem nepārkāps trešo personu tiesības un neapies piemērojamus tiesību aktus.

Jebkāda atbildība par Jūsu materiālu tiek regulēta ar piemērojamiem tiesību aktiem un 8. sadaļu, un nekas šajos Noteikumos neuzliek plašu patērētāja atlīdzināšanas pienākumu.

12. Uzraudzība

Uzņēmums var uzraudzīt piekļuvi Pakalpojumam un tā izmantošanu tikai tādā apjomā, kas ir nepieciešams un samērīgs drošības nodrošināšanai, krāpšanas novēršanai, darbības

integritātei un tiesisko prasību ievērošanai, un vienmēr saskaņā ar piemērojamiem datu aizsardzības tiesību aktiem un Privātuma politiku. Nekas šajā punktā neierobežo vai neietekmē jūsu tiesības saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

13. Tīmekļa vietnes drošība

Jūs nedrīkstat izmantot Tīmekļa vietni citiem mērķiem, kā tikai tiem, kas noteikti šajos Noteikumos. Jebkurš mēģinājums piekļūt datiem, kas nav paredzēti jums, testēt mūsu sistēmu un risinājumu ievainojamību, kompromitēt to drošību vai efektivitāti vai sūtīt nevēlamus e-pastus, tostarp reklāmas, ir aizliegts. Jebkādas šādas darbības pārkāpj likumu un var izraisīt civiltiesiskas vai krimināltiesiskas sekas.

15. Nošķiramība un interpretācija

Ja kāds šo Noteikumu vai piemērojamo Papildu noteikumu punkts kompetentas tiesas vai šķīrējtiesas lēmumā tiek atzīts par spēkā neesošu, nelikumīgu vai neizpildāmu jebkāda iemesla dēļ, šis punkts tiek nošķirts no šiem Noteikumiem vai attiecīgajiem Papildu noteikumiem. Šāda punkta spēkā neesība neietekmē pārējo noteikumu spēkā esību un izpildāmību.

Patērētājam kā klientam ir arī tiesības uz aizsardzību, ko nodrošina obligātās tiesību normas, kuras tiktu piemērotas arī bez šo Noteikumu attiecīgajiem punktiem.

Šis ir tulkojums no angļu valodas uz latviešu valodu. Jebkādu neatbilstību gadījumā starp valodu versijām piemērojama interpretācija, kas ir labvēlīgāka patērētājam, ja to paredz obligātie tiesību akti.

16. Izmeklēšana un sadarbība ar tiesībaizsardzības iestādēm; apturēšana/izbeigšana

Mēs varam izmeklēt aizdomas par ļaunprātīgu izmantošanu, drošības incidentiem, krāpšanu vai šo Noteikumu pārkāpumiem un sadarboties ar kompetentajām iestādēm, ja to pieprasa tiesību akti un saskaņā ar mūsu Privātuma politiku.

Apturēšana/izbeigšana: Mēs varam apturēt vai izbeigt piekļuvi Pakalpojumam tikai tad, ja tam ir pamatots iemesls, piemēram: (i) būtisks vai atkārtots šo Noteikumu pārkāpums, (ii) aizdomas par krāpšanu vai drošības risku, (iii) juridiska vai normatīva prasība vai (iv) citu lietotāju vai Pakalpojuma aizsardzība. Ja tas ir saprātīgi, mēs sniegsim paziņojumu un, ja piemērojams, iespēju novērst pārkāpumu. Mēs varam rīkoties nekavējoties bez iepriekšēja paziņojuma, ja nepieciešama steidzama rīcība (piemēram, drošības, krāpšanas vai juridisku prasību gadījumā).

Izbeigšanas sekas: Pēc izbeigšanas jums jāpārtrauc Pakalpojuma izmantošana. Noteikumi, kuri pēc būtības ir jāpiemēro arī pēc izbeigšanas (piemēram, intelektuālā īpašuma tiesības, atrunas un ierobežojumi, kas atļauti ar likumu, un strīdu risināšana), paliek spēkā, taču nekas nepaliek spēkā tādā apjomā, kas ierobežotu obligātās patērētāju tiesības.

17. Pilnīga vienošanās; atteikšanās neesība

Šie Noteikumi un visi piemērojami Papildu noteikumi veido pilnīgu vienošanos attiecībā uz Pakalpojumu un aizstāj visas

iepriekšējās vienošanās, paziņojumus, garantijas, apliecinājumus vai diskusijas saistībā ar Tīmekļa vietni. Izņemot gadījumus, kas skaidri noteikti šajos Noteikumos vai piemērojamajos Papildu noteikumos: (i) neviena no pusēm (jūs vai Uzņēmums) ar bezdarbību vai kavēšanos neatsakās no jebkādam tiesībām, pilnvarām vai tiesiskās aizsardzības līdzekļiem; un (ii) jebkāda atkāpe vai grozījums šajos Noteikumos vai Papildu noteikumos ir spēkā tikai tad, ja tas ir noformēts rakstveidā un to ir parakstījusi tā puse, pret kuru tas tiek vērsts.

18. Virsraksti

Virsraksti šajā dokumentā ir iekļauti tikai ērtības labad un neietekmē šo Noteikumu interpretāciju.

19. Sazinieties ar mums

Circle K AS vadošā organizācija Norvēģijā:

E-pasta adrese: sks.bedrift@circlekurope.com

Tālrunis nr.: +47 2296 2000

Pasta adrese: Circle K AS, Schweigaards gate 16, Oslo, Norway

Šie noteikumi un nosacījumi ir piemērojami no [12.05.2026.]